

## **VERWALTUNGSVORLAGE**

Geschäftsbereich 2  
Institut Volkshochschule  
Bearbeitet von: Fritz Hiller

Datum  
04.09.2002

Beratungsfolge Ausschüsse – Rat

☒ öffentlich

☐ nicht öffentlich

<b>Kulturausschuss</b>	<b>05.11.2002</b>
<b>Ausschuss für Soziales, Familien- u. Seniorenfragen</b>	<b>21.11.2002</b>

Betreff:

### **Auflistung Anbieter Kurse „Deutsch als Fremdsprache“ in Siegen**

#### **Beschlussvorschlag:**

Der Kulturausschuss nimmt die Auflistung der Anbieter von Kursen „Deutsch als Fremdsprache“ in Siegen zur Kenntnis.

#### **Sachverhalt / Begründung:**

Der Kulturausschuss und der Sozialausschuss des Rates der Stadt Siegen haben die Verwaltung aufgefordert, eine Auflistung der Anbieter von Kursen „Deutsch als Fremdsprache“ in Siegen vorzulegen.

Die als Anlage beigefügte Auflistung (Stand Juli 2002) umfasst die Anbieter solcher Kurse, die der VHS Siegen, FB 5 und FB 6/3 bekannt sind. Ein Anspruch auf Vollständigkeit wird nicht erhoben, da es bisher in Siegen keine Übersicht über Anbieter solcher Kurse gab.

Die Angaben zu Angebot, Zielgruppe und Kosten/Ermäßigung (sofern überhaupt bekannt) wurden so detailliert wie möglich gemacht. Dies war nicht immer einfach, da viele der Anbieter sich in einer gewissen Konkurrenzsituation zur VHS Siegen sehen, und deshalb keine konkreten Angaben machten.

Insgesamt ist aus der Auflistung zu erkennen, dass die meisten Anbieter der Deutschkurse nur Angebote für bestimmte Zielgruppen machen, was sicherlich mit der Verfügbarkeit von Finanzmitteln gerade für diese Zielgruppen zusammenhängt.

Finanzielle Auswirkungen

☐ ja☒ nein

Gesamtkosten der Maßnahme	jährliche Folgekosten	Finanzierung Eigenanteil	Finanzierung objekt bezogene Einnahmen	Abstimmung mit dem Kämmerer
				<input type="checkbox"/> ist erfolgt  <input type="checkbox"/> ist nicht erforderlich, da Haushaltsmit- tel im Haus- haltsjahr zur Verfügung stehen

Veranschlagung

<input type="checkbox"/> im VermH	<input type="checkbox"/> im VerwH	<input type="checkbox"/> Nein	<input type="checkbox"/> Ja, mit	Haushaltsstelle
-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------	----------------------------------	-----------------

Im Auftrag

Hiller

Anlagen: 1

## Anbieter von Sprachkursen „Deutsch als Fremdsprache“ in Siegen

Anbieter	Angebot	Zielgruppe	Kosten
VHS Siegen	Deutschkurse vom Anfängerkurs bis zur Vorbereitung auf das Kleine Deutsche Sprachdiplom des Goethe-Instituts, 2x pro Woche mit 6 bzw. 8 Ustd. pro Woche, Prüfungszentrum für Europäisches Sprachenzertifikat Deutsch und Zentrale Mittelstufenprüfung des Goethe-Instituts Intensivkurse (SGB III) für Aussiedler/-innen, Asylberechtigte, Kontingentflüchtlinge im Auftrag des Arbeitsamts	Teilnehmer/innen ab 16 Jahren  Aussiedler/-innen, Asylberechtigte, Kontingentflüchtlinge	€ 1,55 pro Ustd. / mit Siegener Ausweis 50% Ermäßigung  Kostenlos
DAA Siegen	Deutschkurse 2x pro Woche mit 8 Ustd. 1-jähriger Grundbildungslehrgang über Berufsberatung (Finanzierung über AA), 5 Ustd. pro Woche	Ausländer 18 – 25-Jährige	€ 129,00 für 32 Ustd. Kostenlos
Fortbildungsakademie der Wirtschaft	3-monatige Sprachkurse (Vollzeit), meist im Anschluss an die 6-monatigen Sprachkurse für Aussiedler/-innen (Finanzierung über Unna-Massen)	Aussiedler/-innen	Kostenlos
Kirchenkreis Siegen	2-monatige Deutschkurse, Kurse 2x pro Woche mit 4 Ustd.	Aussiedler/-innen	€ 50
RAA, RAA Stadtteilbüro Fischbacherberg	Sprachförderung von Eltern/Kindern im Rahmen der Elternarbeit von Kindergarten und Schule (Finanzierung über KEG)	Eltern/Kinder	€ 10 pro Quartal
BfW Siegen	1-jähriger Grundbildungslehrgang über Berufsberatung (Finanzierung über AA), 6 Ustd. pro Woche	18 – 25-Jährige	Kostenlos
AWO	Deutschkurse für Lernungewohnte mit Kinderbetreuung	Ausländische Frauen	Kostenlos

<b>Anbieter</b>	<b>Angebot</b>	<b>Zielgruppe</b>	<b>Kosten</b>
Uni Siegen	Deutschkurse für ausländische Studienbewerber, 20 Ustd. pro Woche	ausländische Studienbewerber	Kostenlos
Sprachenschule Siegerland	Deutschkurse zur Vorbereitung auf die DSH-Prüfung (Deutsche Sprache für den Hochschulzugang) als Intensivkurs (ca. 20 Ustd. pro Woche, womit die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis möglich ist)	Studienwillige Ausländer	€ 600,00 für 300-340 Ustd.
Verein f. soziale Arbeit und Kultur Südwestfalen	Vom Sprachverband in Mainz geförderte Deutschkurse	Ausländische AN u. ihre Familien aus EU-Mitgliedsstaaten u. ehemaligen Anwerbeländern	Kostenlos
Diakonisches Werk	Deutschkurse für Frauen mit Kinderbetreuung	Türkische Frauen	Kostenlos
Internationaler Bund	10-monatiger Deutschkurs mit 30 Ustd. pro Woche	Jugendliche Aussiedler/-innen bis 27 Jahre	Kostenlos
Kreisverband ZMO (Zusammenarbeit mit Osteuropa)	Deutschkurse 2x pro Woche mit je 2 Ustd.	Aussiedler/-innen	€ 40 pro Monat
Verein Deutsch-Türkischer Akademiker e.V.	Deutschkurse 2x pro Woche mit je 3 Ustd.	Türkische Frauen	Ja, aber Angabe der Höhe verweigert
Türkisch-Islamischer Kulturverein	Mütterkurs	Türkische Mütter	Nicht bekannt